OVERBROOK • CASTLE HEIGHTS • FORBES • CUMMINGS • VANIER SUD

octobre/novembre, 2025

le Corridor magazine

Un lieu pour tous

Le monde fascinant du Centre de ressources communautaires Rideau-Rockcliffe

PHOTO: Hind Aliliche

magazine le Corridor

Le Corridor est actuellement une entreprise individuelle, accessible en ligne et destinée à environ 50 000 foyers, entreprises et organismes des quartiers d'Overbrook, Castle Heights, Forbes, Cummings et Vanier-Sud, dans l'est d'Ottawa.

Nous produisons des publications numériques six fois par an, soit en décembre/janvier, février/mars, avril/mai, juin/juillet, août/septembre et octobre/novembre.

Chaque numéro est tiré à 500 exemplaires imprimés, distribués dans des localités spécifiques et lors d'événements communautaires spéciaux.

La section « Actualités et actualités communautaires » de notre numéro numérique est mise à jour le deuxième mercredi suivant sa publication.

Les opinions et informations publiées dans les lettres, articles ou chroniques sont celles de l'auteur et ne reflètent pas nécessairement celles de cette publication.

Éditeur, **David Ferguson**
Editor@corridor.news

Photo Editor, **Hind Alliliche**
Photos@overbrook.ca

Advertising Rep. **Vacant**
Advertising@overbrook.ca

Bookkeeper, **Vacant**
Bookkeeping@overbrook.ca

Contributeurs

Heather Amys
Heather@Overbrook.ca

Matt Armstrong
matt.armstrong@ocdsb.ca

Deborah Doherty
garden@overbrook.ca

Regan Girard
reganrsgirard@gmail.com

Diane Schmolka Stevenson
c/o info@corridor.news

Michael Shoesmith
michaelshoesmith@gmail.com

Tosin Duri
tosinduru88@gmail.com

NOTRE MISSION

Le magazine Corridor s'engage à diffuser des informations de qualité, des événements d'actualité et des articles de fond, afin de promouvoir la communication et la compréhension entre les personnes de différentes traditions culturelles, langues, confessions et idéologies qui résident dans notre communauté.

613-252-2899
www.corridor.news
Info@corridor.news

La date limite pour l'édition de décembre/janvier du Corridor est le 21 novembre 2025.

Des endroits comme le Centre de ressources communautaires de Rideau Rockcliffe sont destinés à ces autres personnes : les pauvres, les immigrants et tous ceux qui ne parviennent pas à vivre selon les moyens d'un Canadien moyen.

Notre rôle consiste à soutenir financièrement ces groupes et à leur offrir du temps bénévolement, afin de faciliter leur travail auprès des personnes moins fortunées.

Si vous comprenez cela, vous êtes un idiot.

Je peux faire cette déclaration sans culpabilité, car j'ai été cet idiot.

À 65 ans, il y a un peu plus d'un an, j'étais mal préparé au tsunami financier qui a suivi rapidement le séisme du vieillissement.

Pendant quelques mois, mes revenus ont temporairement chuté de plus de 40 %, principalement parce que j'étais « trop occupé » pour prendre le temps de me renseigner sur ce qui se passe lorsque la retraite pointe le bout de son nez.

Je ne l'ai pas fait, et j'en ai subi les conséquences de la manière la plus humiliante qui soit.

Espérant que tout s'arrangerait comme par magie, j'ai continué à vivre comme si de rien n'était, sans payer de factures, car je croyais sincèrement que mes finances s'arrangeraient en quelques jours, et non pendant les trois mois et demi qui m'ont finalement laissé sans internet et, pire encore, sans électricité. Chez moi, sans électricité, pas de chauffage, et avec le début de l'automne qui commençait à se rafraîchir, la situation commençait à se dégrader.

Je n'avais jamais été incapable de faire mes courses quand je le voulais. Je ne bois pas et j'avais fumé ma dernière cigarette plus de 15 ans avant cette période faste, donc il n'y avait aucun problème de ce côté-là.

Je me suis souvent rappelé qu'en grandissant dans un « logement social » à Montréal-Nord, je savais que nous étions pauvres.

Ce n'était pas lié au fait d'avoir faim ou de porter des vêtements usés, car mes parents étaient suffisamment travailleurs pour veiller à ce que nous mangions tous les neuf régulièrement et que nous ne mangions jamais du nécessaire.

Je me souviens avoir pensé que ma vie d'adulte serait différente.

Je n'ai jamais eu d'enfants, alors je pensais rarement à l'avenir. Ma carrière était en plein essor, jusqu'à ce que la Covid-19 prenne le dessus et que la santé de mon partenaire se détériore.

Mais tout irait bien, non ?

Lorsque la pandémie a frappé en 2020, je n'ai pas pu travailler et, en tant que travailleur indépendant, je n'avais pas droit à l'aide gouvernementale. Pendant les cinq années suivantes, j'ai donc vu mes économies s'épuiser jusqu'à ce que ma pension de retraite entre en vigueur.

Il se trouve que je n'avais rien de comparable à ce dont j'avais besoin pour prendre ma retraite.

En repensant au jour où mon électricité a été coupée (par une entreprise que nous, les Ontariens, possédons déjà, mais c'est une autre histoire), je ne savais absolument pas quoi faire.

Hydro Ottawa était, franchement, incapable de me suggérer des solutions*. Puis une amie m'a conseillé d'appeler le CRCRR. Je l'ai regardée d'un air absent. J'habitais à Overbrook depuis trois ans et je n'avais aucune idée de ce que c'était.

Après avoir expliqué, j'ai passé le reste de la journée à fixer mon téléphone avant de m'avouer vaincu. Au moins, il fallait que je demande, me suis-je dit.

Je leur ai rendu visite, l'air penaud, et en moins de 12 heures, ma maison était illuminée.

Nous avons besoin du CRCRR, car même si nous pensons ne jamais avoir recours à leurs services, nous, je suis content qu'ils aient été là.

Centre de ressources communautaires
RIDEAU–ROCKCLIFFE
Community Resource Centre
Overbrook • Forbes • Carson Grove • Manor Park
Lindenlea • Rockcliffe • New Edinburgh

Le Carrefour communautaire Rideau
815 boul. St.-Laurent

Tout le monde est le bienvenu dans nos programmes et dans nos espaces.

Une vie en bronze

La Locale
Heather Amys
heather@overbrook.ca

J'ai assisté hier soir à une conférence passionnante donnée par Ruth Abernethy, sculptrice canadienne de renommée internationale.

La conférence était organisée par Alexandra Pope, d'Overbrook, rédactrice en chef du Canadian Geographic, sur la promenade Sussex.

Mme Abernethy est une Canadienne extraordinaire qui a une riche histoire à raconter.

Ruth Elsie Abernethy est née à Lindsay, en Ontario. C'est aussi une sculptrice exceptionnelle dont les œuvres incluent le pianiste Glenn Gould au Centre de radiodiffusion de la CBC à Toronto et Oscar Peterson, qui trône fièrement devant le Centre national des Arts d'Ottawa.

En 2016, elle a écrit « Life and Bronze: A Sculptor's Journal ».

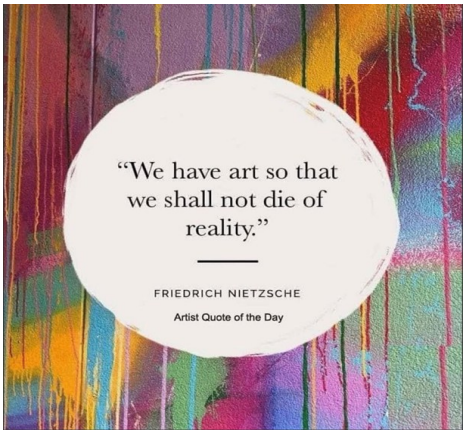
L'écouter décrire son processus créatif, et ce processus réfléchi, était fascinant.

Comprendre l'effort intense qu'elle déploie pour honorer les grands Canadiens en particulier, m'a fait réfléchir à l'importance de l'art public.

Les œuvres d'art qui reflètent la culture et les valeurs locales aident les communautés à développer un sentiment d'identité.

L'art public favorise la fierté communautaire et peut conduire à un sentiment d'appartenance plus fort.

Notre ville sœur d'Overbrook dans le comté d'Osage, au Kansas.



Sculpture en bronze de Glenn Gould au Centre de diffusion de la CBC à Toronto.

Ruth Abernethy avec sa sculpture du pianiste Oscar Peterson, rue Elgin, devant le Centre national des Arts.

Wayne Cuddington / Ottawa Citizen

Nouvelles et actualités communauté

pour Overbrook, Castle Heights, Forbes, Cummings and Vanier Sud

Installation du réseau de fibre optique du boul. Saint-Laurent

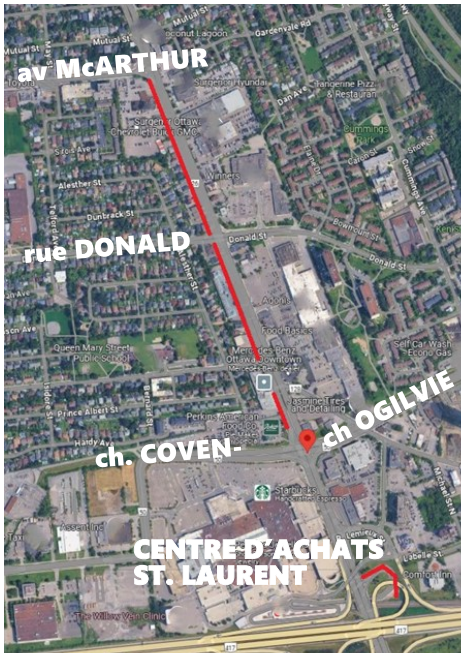
Jusqu'à la fin octobre, l'entrepreneur JWK Utilities & Site Services Ltd., sous contrat avec la Ville d'Ottawa, travaillera à l'installation d'une gaine de circulation. Ces travaux visent à améliorer les liens de communication avec les feux de circulation existants et à accroître la capacité et l'efficacité du système de feux de circulation et du réseau de caméras de circulation de la Ville.

Les zones touchées comprendront le trottoir ouest/boulevard entre l'avenue McArthur et le chemin Ogilvie, ainsi que la rampe est du Transitway, en face du centre commercial Saint-Laurent. Pour permettre les travaux proposés, des fermetures de trottoirs sont prévues le long du côté ouest du boulevard Saint-Laurent, ainsi que des réductions de voies et des ralentissements. Les piétons seront invités à utiliser le trottoir adjacent le long du côté est.

Pendant les travaux, les résidents du secteur peuvent s'attendre à des restrictions de stationnement sur rue. En cas d'accès réduit aux entrées, les résidents concernés recevront un préavis de 24 heures et un permis de stationnement temporaire sur rue (formulaire orange), leur permettant de stationner sur rue à moins de deux pâtés de maisons de leur résidence. L'accès local à tous les commerces sera maintenu, mais les arrêts d'autobus seront temporairement déplacés au besoin.

Les travaux de construction auront lieu hors pointe, de 9 h à 15 h 30, uniquement en direction sud. Au moins une voie sera maintenue en tout temps.

Pour plus de détails sur le projet, veuillez consulter ottawa.ca. Cliquez ici pour obtenir des mises à jour sur les répercussions sur la circulation.



Pont Est de l'Ontario-Québec via l'île Kettle

Notre récent sondage, qui posait aux résidents d'Ottawa cinq questions « oui ou non » et une question sur l'emplacement, a reçu un total de 103 réponses. Voici les résultats :

1 Êtes-vous d'accord pour dire que la circulation des camions traversant le centre-ville et la Basse-Ville constitue un problème qui devrait être réglé ?
Oui : 90
Non : 10
N'a pas répondu : 3

2 Pensez-vous que l'ajout d'un pont à l'est du centre-ville contribuerait à résoudre le problème ?
Oui : 66
Non : 33
N'a pas répondu : 4

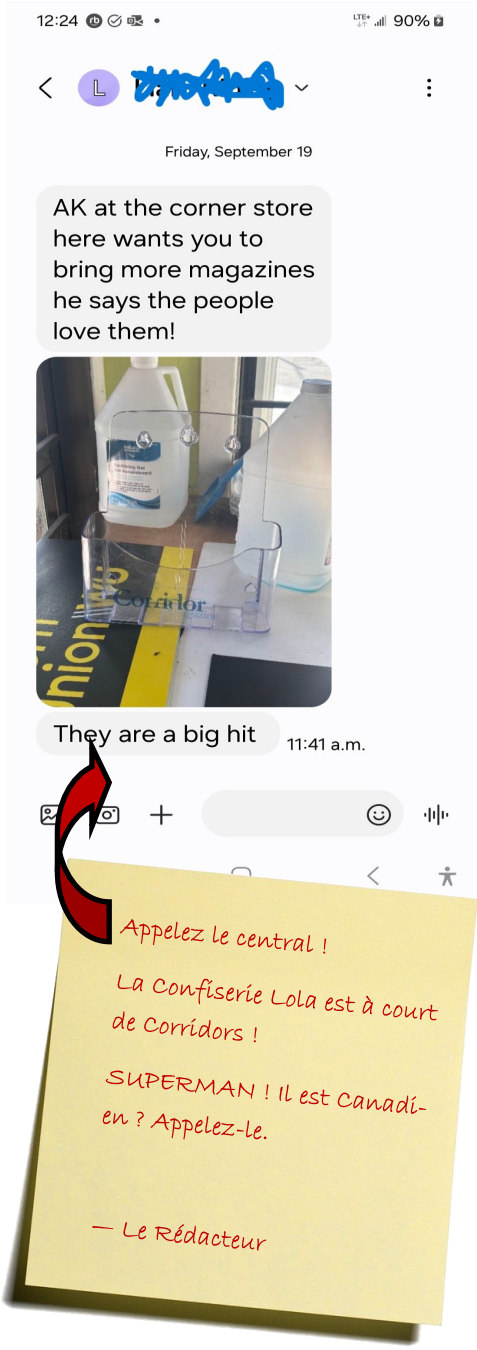
3 La circulation transfrontalière Québec-Ontario sur un nouveau pont devrait-elle être dirigée vers la promenade de l'Aviation existante ?
Oui : 101
Non : 1
N'a pas répondu : 1

4 Appuyez-vous le projet du gouvernement fédéral de construire un nouveau pont vers le Québec à l'est, à l'île Kettle ?
Oui : 56
Non : 47
N'a pas répondu : 0

5 Êtes-vous favorable à un autre emplacement pour le pont ? Si oui, où ?
Île Lemieux (nouvelle) : 40
Pont Champlain (reconstruction) : 38
N'a pas répondu : 17
Île Petrie (nouvelle) : 8

6 Dans quelle communauté d'Ottawa habitez-vous ?
Overbrook : 68
Côte-de-Sable : 30
Gloucester : 4
Forbes : 1
N'a pas répondu : 0

Un vrai SMS que j'ai reçu pendant la semaine de la date limite.



magazine le Corridor

Nous sommes un succès !

VISITEZ LA VISITE !

Thermopompes à Overbrook

Le dimanche 5 octobre 9h30

C'est l'occasion d'échanger avec des résidents d'Ottawa sur leur expérience avec les thermopompes. Cet événement est GRATUIT.

Inscrivez-vous sur Eventbrite à l'aide du code QR à gauche.

Le site Eventbrite propose des billets et des informations plus détaillées sur l'événement.

La capacité est limitée, alors inscrivez-vous dès maintenant !

Ottawa Community Housing | Logement communautaire d'Ottawa

OVERBROOK COMMUNITY ASSOCIATION
OCA
L'ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE D'OVERBROOK

ELECTRIFY 613 EST 2021

FOR OUR KIDS

Le cinéma familial d'Ottawa célèbre sa 45e saison

Le Cinéma familial d'Ottawa, un organisme de bienfaisance enregistré sans but lucratif, célèbre sa 45e saison. Le cinéma est entièrement géré par des bénévoles.

Depuis 1977, tous les profits de la billetterie sont reversés à des organismes de bienfaisance comme Enfants en avant, la Fondation Make A Wish, le CHEO, ainsi qu'aux banques alimentaires, centres communautaires et écoles de la région.

De plus, des billets de cinéma gratuits sont offerts aux familles défavorisées de la région. Le casse-croûte sert du maïs soufflé fraîchement éclaté, des hot-dogs et d'autres gourmandises à prix raisonnables.

Parmi les films à l'affiche en octobre et novembre, on compte : Bad Guy 2 en 3D, Superman (2025) en 3D et Il était une fois Disney. Le spectacle d'Halloween met en vedette Hocus Pocus de Disney.

Au programme : Jurassic Park Rebirth 3D, Lilo et Stitch de Disney, Freakier Friday de Disney, Le Pôle Express 3D, le classique Mary Poppins de Disney et bien d'autres films familiaux, nouveaux et classiques. Il y a également un dessin animé et des prix de présence à chaque représentation.

Les billets et les abonnements sont en vente au Cinéma familial d'Ottawa, situé dans le théâtre du Centre communautaire Rideau, au 815, boulevard Saint-Laurent, ttawa K1K 3A7.

Ottawa Public Library / Bibliothèque publique d'Ottawa

PROGRAMS POUR ADULTES

English Conversation Group
Les jeudis, 17 h 30
Practise English in a friendly, relaxed environment.

Le mardi 28 octobre (en français) et le jeudi 30 octobre (en anglais), à 18 h 30, joignez-vous à nous pour une rencontre spéciale du groupe de conversation à la bibliothèque de St-Laurent.
Pratiquez votre français ou votre anglais dans une ambiance conviviale tout en participant à un atelier festif de sculpture de citrouilles! Tout le matériel est fourni. Venez partager vos histoires, vos rires, et votre créativité!

Club de tricot et de crochet
Les mardis à 13 h.
Apportez votre projet de tricot ou de crochet et partagez cons
eils, idées et discussions avec d'autres passionnés. Pour adultes de tous niveaux.

Jos Montferrand - Roi des forêts de l'Outaouais ou piler de taverne? (en français)
Le 4 octobre à 13h | 60 minutes
La vallée de l'Outaouais a le privilège d'être associée à un personnage légendaire dont la renommée dépasse largement les frontières de la région. Joe Montferrand est devenu bûcheron, draveur, contremaître de chantier et maître-draveur. Cette présentation le démystifiera en explorant les différentes facettes de ce personnage plus grand que nature. Venez découvrir ses exploits, dont la célèbre bataille du pont de l'Union (Chaudières) où il a vaincu à lui seul plus de 150 Shiners, ces Irlandais au bras de fer.
Conférencier invité: Michel Prévost, historien régional de renom, défenseur du patrimoine, président de la Société historique de l'Outaouais et récipiendaire de plusieurs bourses.
Organisé par la Société Historique d'Ottawa.

Le cinéma Le 20 octobre à 18h:
Richelieu

Introduction au lombricompostage
Le 18 octobre à 13h | 90 minutes
Apprenez les bases du lombricompostage et comment entretenir votre ferme à vers. Découvrez ce qui se passe dans la boîte et l'incroyable engrais que vous pouvez espérer récolter. Voir une boîte de démonstration en direct, pour une expérience visuelle et tactile complète. Apportez un peu de nature dans votre maison ou votre espace de travail !
Présenté par *The Box of Life*.
L'inscription requise

PROGRAMS POUR ENFANTS

Bébés à la biblio, suivi de Jouons à la biblio
les mardis, 10h30 | 30 minutes

Les mardis ados
les mardis, 15h30 | 120 minutes
Tu cherches une salle tranquille pour faire tes devoirs, une activité à faire avec des
nouveaux amis, ou simplement un endroit où tu peux te détendre après l'école?

Contes en famille, suivi de Jouons à la biblio
Les mercredis, 10h30 | 30 minutes

Contes en famille suivi de Jouons à la biblio
le 18 octobre, 10h30 | 30 minutes

Club de devoirs
À la bibliothèque, les enfants de 6 à 12 ans peuvent recevoir de l'aide aux devoirs de la part des bénévoles de *United Literacy*.

Ça dé 'bloc'
Le 11 octobre, 15h
Créez quelque chose d'unique avec des blocs Lego.

Foire scientifique et technologique familiale
Le 25 octobre, 15h
Pour les 4 à 12 ans, et les parents aussi! Plusieurs stations pour explorer, créer et programmer à tous les niveaux. Résolvez des problèmes, construisez et créez avec un Gravity Maze, des tuiles magiques, des K'Nex ou le Giant Octo Play. Initiez-vous au codage avec les robots Sphero Indi ou Dash. Résolvez l'énigme et construisez une arche romaine! Il y en a pour toute la famille !
racy volunteers.

L'HONORABLE I THE HONOURABLE

MONA FORTIER

Députée I Member of Parliament

Ottawa-Vanier-Gloucester

Bureau de circonscription I Constituency Office

233, chemin Montréal Road, Ottawa, ON K1L 6C

Communiquez avec nous! Contact us!

Mona.Fortier@parl.gc.ca

613-998-1860

MonaFortier.libparl.ca

@EquipeTeamMona

@MonaFortier

@MonaFortier

Les deux bibliobus de la bibliothèque possèdent chacun une collection unique.

Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous pour retourner des documents ou récupérer des documents réservés au bibliobus.

La consultation de notre petite collection est autorisée à tous les arrêts. Pour connaître nos horaires et nos arrêts, veuillez consulter le site web du bibliobus.

Par souci d'équité, les documents du bibliobus ne sont pas disponibles à la conservation.

Pour savoir si un document que vous souhaitez est disponible, veuillez appeler le 613-580-2424, poste 32629, ou envoyer un courriel.

Formulaire de demande de participation à un événement spécial ici.

ArretOverdoseOttawa.ca. Un courriel de confirmation vous sera envoyé pour garantir la réception de toutes les alertes futures envoyées par le nouveau système.

Santé publique Ottawa et le Groupe de travail sur la prévention et l'intervention en cas de surdose d'Ottawa travaillent à faire progresser la Stratégie d'intervention en cas de surdose d'Ottawa.

Les alertes Arret Overdose Ottawa sont émises lorsque le Groupe de travail sur la prévention et l'intervention en cas de surdose est informé de la présence de drogues toxiques en circulation dans la communauté, y compris un risque accru de surdose.

Inscrivez-vous pour recevoir des alertes par courriel ou inscrivez-vous à

Le Centre de ressources communautaires de Rideau Rockcliffe

Du peuple, Par le peuple, Pour le peuple.

par David Ferguson

Vous êtes peut-être passé devant l'ancienne école secondaire Rideau, boulevard Saint-Laurent, en voiture ou à pied, sans même vous préoccuper de ce bâtiment des années 1950. Certains connaissent ce modeste bâtiment de l'ancienne école secondaire Rideau sous le nom de « The Hub », ou encore le Centre communautaire Rideau, un réseau d'organismes de services sociaux qui offrent une grande variété de programmes et d'activités.

Au 815, boulevard Saint-Laurent, se trouve également le Centre de ressources communautaires Rideau-Rockcliffe (CRCRR), un organisme sans but lucratif qui offre des services communautaires bilingues aux quartiers du nord-est d'Ottawa depuis 1982. Son objectif est de favoriser l'autonomie des personnes et d'améliorer la qualité de vie de sa communauté, en particulier celle des résidents vulnérables confrontés à des obstacles liés au revenu, à l'origine ethnique, à l'âge, à la langue ou aux capacités.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : La photo ci-dessus a été retouchée et ne menace pas la sécurité de quiconque « sur le toit » ni ne présente de problème de sécurité pour quiconque au Hub.

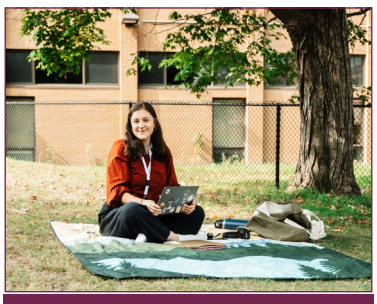
Sebastian Gaissert
Directeur exécutif

Luc Lalande
Innovateur en résidence

Gabrielle Davis
Responsable des communications et du développement de fonds

Rasha Sweidan
Chargé de programme, Dons en nature

Jennifer Coorsh
Agent de développement communautaire



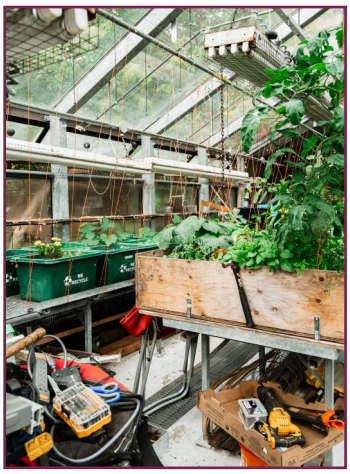
Edanur Songur
Chargée de programme Enfants et Jeunesse

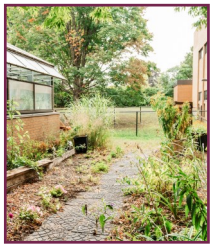
Le conseiller municipal d'Ottawa, Rawlson King, qui représente le quartier Rideau-Rockcliffe, ne tarit pas d'éloges sur le CRCRR. « Au cœur de la communauté, le Centre de ressources communautaires Rideau-Rockcliffe améliore significativement la vie des résidents. »

« Que ce soit par le biais de programmes alimentaires, d'activités pour les enfants, les jeunes, les adultes et les aînés, ou de services de soutien aux familles et aux nouveaux arrivants, le Centre est un lieu où les gens peuvent trouver de l'aide, des liens et de l'espoir. »

« Grâce au dévouement du personnel, des bénévoles et des partenaires communautaires, le Centre continue de rassembler les résidents de Rideau-Rockcliffe et de bâtir une communauté plus forte et bienveillante pour tous. »

Le CRCRR est né après quatre années d'études, lorsque le Conseil communautaire d'Overbrook (*aujourd'hui l'Association communautaire d'Overbrook*) a proposé à la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton (MROC) (*aujourd'hui la Ville d'Ottawa*) d'agrandir le centre





Tym Stepanchuk
Soutien au programme

Maddie LeBlanc
Chargée de programme, Social Harvest

récréatif a été rénové pour devenir un centre multiservicesété rénové pour devenir un centre multiservices.

Au cours des années 1990, le Centre a ajouté divers services, dont une banque alimentaire, un programme d'intervention en cas de crise et des programmes destinés aux enfants et aux jeunes.

Pour célébrer son 30e anniversaire, en 2012, le Centre a adopté un nouveau nom et a intégré le quartier Rideau-Rockcliffe afin de rejoindre tous les résidents de sa zone de desserte.

Au fil de son expansion, l'organisme a déménagé dans des locaux de plus en plus grands, jusqu'à son installation définitive au Hub, où il a créé un jardin entièrement fonctionnel où les produits comestibles sont préparés dans une cuisine moderne.

Le CRCRR offrira un espace de travail calme à toute personne ayant besoin d'un ordinateur et d'un espace de travail productif. Il pourra également conseiller toute personne ayant une idée brillante et souhaitant la concrétiser. Des services sont proposés en gestion financière, en gestion de crise et en distribution alimentaire d'urgence.

Destiny Carter

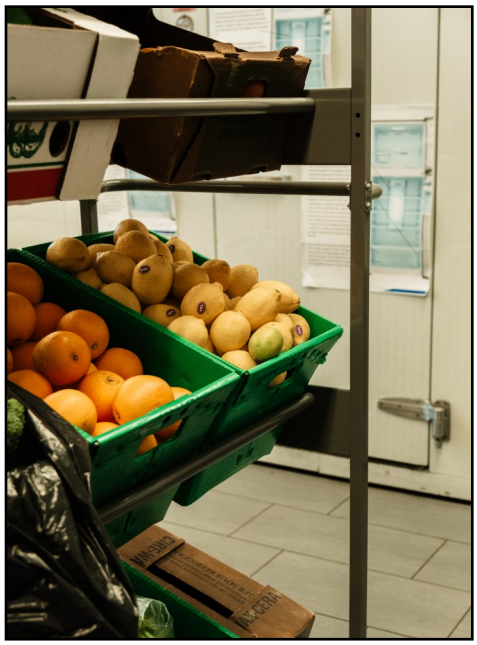
Coordonnatrice du programme pour les aînés et agente de projet de cuisine communautaire Chez-13

Ngozi Omofuma

Association des familles et amis d'Omofuma

Marie Grace, Bénévole
Banque alimentaire d'urgence

Gabriel Martel
Employé de banque alimentaire d'urgence



Il permettra aux résidents d'accéder gratuitement aux services offerts aux résidents d'Ottawa, notamment aux soins dentaires, aux services LGBT et aux compétences linguistiques et d'établissement pour les nouveaux Canadiens.

Il serait impossible d'énumérer efficacement tous les programmes et services offerts par le CRCRR, car son site Web, www.crcrr.org, est le plus efficace à cet effet.

Le Centre est également reconnu pour son innovation dans la création de programmes et de partenariats qui répondent aux besoins changeants de la communauté, du renforcement de la sécurité alimentaire à l'offre d'occasions d'entrepreneuriat et de développement des compétences pour les jeunes et les jeunes adultes, et bien plus encore.

Le conseiller King ajoute : « Il travaille également en étroite collaboration avec Santé publique

Aline Abdulnour

Pilier du programme, responsable du soutien et du développement communautaires avec Shirley, bénévole

Esther, Bénévole
Banque alimentaire d'urgence

Guy Price
Chargé de logistique de projet et chauffeur, Ottawa Good Food Box

Sophie Lamarche
Agent d'administration et de soutien aux programmes

Sihame, Bénévolat
Dons en nature

Ottawa organisera des dépistages dentaires, des cliniques de vaccination et des séances sur le bien vieillir, permettant ainsi aux résidents d'accéder à des soins préventifs près de chez eux.

« Parallèlement à des initiatives comme la banque alimentaire d'urgence, le service de buanderie communautaire de Carson et des événements comme les journées café, les barbecues communautaires et la présentation annuelle des artistes et créateurs FABFest, ces efforts reflètent l'engagement profond du Centre envers la résilience, l'inclusion et l'amélioration de la qualité de vie dans Rideau-Rockcliffe. »

Compte tenu de l'espace limité alloué ici, il serait impossible de lister efficacement tous les programmes et services offerts par le CRCRR, mais heureusement, le site web du CRCRR, est le plus à même de le faire.

Mais grâce à ces quelques photographies, magistralement prises par Hind Aliliche du Corridor, nous pouvons illustrer le dévouement du personnel et nous émerveiller devant ce que le CRCRR a créé.

Gaela Mvula
Travailleur de crise et de soutien

Jordan Konan
Travailleur de crise et de soutien

Assita, Brishna et Yousline
Bénévoles
Ambassadeurs du Hub

Camila Pastran
Responsable du pilier du programme,
Réduction de la pauvreté

Service de police d'Ottawa

FAITES APPEL AU BON ENDROIT

EN LIGNE + PAR TÉLÉPHONE

DÉCLARATION EN LIGNE

N'attendez pas au bout du fil, gagnez du temps en déposant en ligne vos rapports non-urgents, tels que:

- Vol (sauf le vol d'un passeport)
- Méfait / Dommage aux biens
- Vol dans un véhicule
- Plaintes liées à la drogue
- Plaintes liées à la circulation
- Fraudes organisées

JOIGNEZ-NOUS PAR TÉLÉPHONE

Certains incidents exigent la présence d'un policier, tandis que d'autres rapports peuvent être acceptés au téléphone par un agent de l'Unité de déclaration à la Police.

9-1-1 pour une urgence

Pour une non-urgence:

613-236-1222 poste 7300

ATS 613-760-8100
service pour personnes sourdes, devenues sourdes ou malentendantes

Pour des informations anonymes, contactez Échec au crime 1-800-222-8477 (TIPS) echecaucrime.ca

Parlez-nous de votre entreprise locale, de votre restaurant préféré ou commentez un article que vous avez lu ici.

Si vous avez un événement à promouvoir, une idée à présenter ou besoin d'exprimer votre opinion, c'est ici qu'il faut le faire.

Contactez-nous : Editor@corridor.news

Le programme « Déjeuner gratuit » de l'OTSS réchauffe les cœurs et remplit les estomacs

Le chef cuisinier Graham Anderson et sa classe d'hôtellerie travaillent d'arrache-pied pour préparer un autre service de déjeuner pour le personnel et les étudiants de l'école.

Contrairement à la plupart des écoles secondaires, à l'Ottawa Tech, les élèves du programme d'hôtellerie préparent tous les repas scolaires de A à Z, sous l'œil vigilant du chef Anderson. Son expérience de chef est impressionnante, ayant travaillé dans de nombreux restaurants de la région et comme chef cuisinier sur la Colline du Parlement. Aujourd'hui, il travaille d'arrache-pied à l'OTSS pour enseigner à la prochaine génération de chefs les techniques de cuisine professionnelle.

Au début de l'année scolaire, lorsque le directeur adjoint Matt Armstrong lui a proposé de collaborer à un programme de repas gratuits, Anderson n'a pas hésité à relever le défi. « C'est un enjeu crucial et je veux tout faire pour que nos élèves ne souffrent pas de la faim. Cela ne devrait pas dépendre de leurs moyens », a déclaré Anderson.

L'OTSS dessert de nombreuses familles à faible revenu qui souffrent d'insécurité alimentaire, et l'école souhaitait offrir aux élèves dans le besoin un repas gratuit pendant quelques jours, quelques semaines, voire tous les jours de l'année scolaire.

Anderson s'est engagé à augmenter le nombre de repas préparés chaque jour par ses classes d'hôtellerie afin que les élèves dans le besoin puissent avoir accès à de la nourriture gratuite sur place et être prêts à retourner en classe l'après-midi le ventre plein. Cela fait déjà une différence significative pour une vingtaine d'élèves qui reçoivent des repas gratuits.

Grâce à la générosité des dons de la communauté, l'OTSS a déjà pu collecter plus de 6 500 $ depuis le début de l'année scolaire. L'école espère récolter 15 000 $ au total, ce qui représente près de la moitié de son objectif. « De notre côté, la production de chaque repas coûte environ 2,50 $. Cela signifie que nous pouvons nourrir un élève chaque jour pendant un mois avec un don de 50 $, ou chaque jour pendant toute l'année scolaire avec un don de 500 $ », a déclaré le vice-président Matt Armstrong.

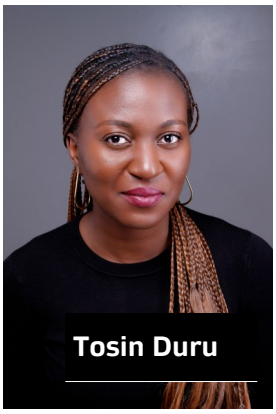
Pour les particuliers et les entreprises souhaitant contribuer, veuillez cliquer ici.

Pour plus d'informations sur le programme de repas gratuits, veuillez contacter Matt Armstrong par courriel.

Soins capillaires pour les filles et les femmes noires

By Tosin Duru

Dans de nombreuses communautés noires, les cheveux sont plus qu'un style : c'est une identité, une culture et une confiance tissées mèche par mèche.



Tosin Duru

Consciente de cela, j'ai organisé deux initiatives locales de soins capillaires visant à valoriser les jeunes filles noires grâce à des expériences beauté accessibles et valorisantes.

L'initiative « Cheveux Uberisés »

Notre premier événement, organisé en avril 2025, a repensé l'accès aux soins capillaires en offrant des services de coiffure gratuits à cinq filles noires issues de foyers à faibles revenus, selon un modèle « ubérisé », les mettant en relation avec des coiffeurs de leur quartier. Cette approche a éliminé les obstacles tels que le transport et le coût, tout en créant un espace sûr et personnalisé où chaque fille se sent reconnue et valorisée.

Salon de coiffure éphémère pour la rentrée

La deuxième initiative était un salon de coiffure éphémère autofinancé pour la rentrée, organisé le 23 août au Centre Communautaire d'Overbrook .

22 novembre 2035 I 11h à 16h
Carrefour communautaire Rideau
815, boul. Saint-Laurent

Les chroniques régulières de l'honorable Mona Fortier et de la députée Lucille Collard seront de retour dans le prochain numéro.

Soins capillaires

Suite de la page 14

Grâce à une équipe de huit coiffeurs et neuf jeunes bénévoles de l'ACAO, 11 jeunes filles noires ont bénéficié d'un tressage professionnel à 80 % de réduction. Au-delà de son prix abordable, cet événement a favorisé la joie, l'estime de soi et la préparation à la rentrée scolaire, car chaque enfant mérite d'entrer en classe fier de lui-même.

Perspectives d'avenir

Ces événements ne concernaient pas uniquement les cheveux : ils étaient axés sur la guérison, le patrimoine et l'espoir. Il s'agit de la première phase de notre progression.

Nos projets à venir incluent :

- Lancer des ateliers pratiques de coiffure et des programmes de formation structurés pour les jeunes noirs afin de favoriser le développement des compétences, de renforcer la confiance en soi et de créer des perspectives de carrière dans le secteur de la beauté.
- Élargir le programme à des initiatives multiculturelles qui célèbrent et soutiennent la diversité des textures et des traditions capillaires, non seulement au sein des communautés africaines, mais auprès de tous les groupes sous-représentés.
- Créer des opportunités de coaching et de mentorat pour mettre en relation les jeunes avec des professionnels de la beauté, du bien-être et de l'entrepreneuriat.
- Partenariat avec les écoles et les centres communautaires pour des campagnes de soins capillaires saisonnières et des ateliers d'éducation culturelle.
- Offrir des services de coiffure abordables aux familles à faibles revenus afin de privilégier la dignité et l'accessibilité.

Rejoignez le mouvement

Nous recherchons des sponsors, des bénévoles et des collaborateurs pour nous aider à développer cette mission. Que vous soyez styliste, éducateur, marque ou acteur communautaire, votre soutien peut transformer la beauté en appartenance.

Pour plus d'informations ou pour vous impliquer, veuillez contacter Tosin Duru à l'adresse zinoasolutions@gmail.com ou appeler le 437-231-7382.

La Centretown Citizens Ottawa Corporation (CCOC) s'engage à assurer la justice en matière de logement

Utiliser des approches innovantes pour fournir les logements dont les résidents ont besoin

Par Regan Girard

En tant qu'organismes fiables et expérimentés, engagés depuis des décennies pour la justice en matière de logement à Ottawa, la Centretown Citizens Ottawa Corporation (CCOC) et la Fiducie foncière communautaire d'Ottawa (FOCC) s'associent pour lancer la campagne « Obligations pour un logement durable » 2025.

La CCOC et la FOCC croient qu'un moyen efficace de préserver et de créer davantage de logements abordables, de façon permanente et sans dépendre du financement gouvernemental, est d'inviter la communauté à jouer un rôle essentiel dans leur croissance continue en investissant dans des obligations communautaires. Par la vente d'obligations communautaires, la CCOC et la FOCC invitent les résidents, les entreprises, les organismes et les institutions à investir directement dans leur communauté locale pour construire et protéger des logements abordables à Ottawa.

En collaboration avec Tapestry Capital, la CCOC et la FOCC recueilleront 25 millions de dollars grâce aux obligations communautaires, un outil de financement social éprouvé qui génère un rendement à la fois financier et social. En achetant des obligations pour un logement durable, les investisseurs mettent leurs capitaux en commun pour contribuer à des solutions de logement qui améliorent notre ville. Avec des investissements minimums de seulement 1 000 $ et des taux d'intérêt allant jusqu'à 3,5 %, les obligations Housing Forever sont conçues pour attirer un large éventail d'investisseurs, qui peuvent choisir parmi quatre options.

Cette année, CCOC et OCLT s'associent pour apporter des solutions communautaires à la crise du logement à Ottawa en mobilisant des capitaux afin de protéger les logements locatifs abordables existants et de construire davantage de logements à revenus mixtes. À Ottawa, « les revenus n'ont pas suivi le rythme des loyers et l'offre de logements n'a pas répondu aux besoins. Ottawa a besoin d'au moins 5 700 à 8 500 logements pour les ménages à revenu faible et moyen d'ici 2029, et les programmes de financement gouvernementaux à eux seuls ne suffisent pas à créer et à maintenir l'abordabilité à long terme », explique Sarah Button, directrice générale de CCOC.

Projet de nouvelle construction au 240 chemin Presland.

Sur l'objectif de 25 millions de dollars, CCOC émettra 15 millions de dollars en obligations afin d'acquérir et de préserver plus de 50 logements abordables à Ottawa, de financer les coûts de pré-développement et de développement de nouveaux logements abordables et de servir de financement hypothécaire de second rang à faible taux d'intérêt. Sur l'objectif de 25 millions de dollars, OCLT émettra 10 millions de dollars d'obligations, qui serviront de capital à son fonds d'acquisition renouvelable, lui permettant ainsi de réaliser des acquisitions rapides lorsque des immeubles locatifs abordables sont mis en vente et risquent de devenir inabordables s'ils sont rachetés par d'autres investisseurs.

Le prochain projet de développement de CCOC est le site du 240 Presland à Overbrook, acquis par CCOC en 2024. En 2023, un incendie a endommagé l'ancien immeuble de 32 logements appartenant à CCOC sur ce site. Le bâtiment étant irrémédiablement endommagé, les anciens locataires ont été relogés et le reste de la structure a été démoli. CCOC souhaite maintenant réaménager le site pour en faire un nouvel immeuble d'appartements. Ce nouveau bâtiment comptera 64 nouveaux logements répartis en différents types d'unités, allant du T1 au T3.

Doté de deux ascenseurs, d'une gamme de loyers abordables et de logements entièrement accessibles, le nouvel immeuble du chemin Presland répondra aux besoins de la population diversifiée hébergée par CCOC, notamment les familles, les aînés, les jeunes et les nouveaux arrivants. CCOC prévoit lancer les travaux de construction de cet immeuble de 64 logements d'ici le début de 2026.

En investissant dans l'obligation Housing Forever, vous obtenez non seulement un rendement financier, mais vous créez également un changement durable. Les organismes sans but lucratif comme CCOC et OCLT non seulement développent et acquièrent des logements abordables, mais ils les préservent et les protègent également – pour toujours. L'obligation Housing Forever est plus qu'une occasion d'investissement ; c'est un engagement à bâtir une ville plus forte et plus inclusive pour les générations à venir.

Pour en savoir plus sur l'investissement dans les obligations Housing Forever, veuillez consulter housing-foreverbonds.ca.

Je suis heureux de partager une nouvelle importante qui fera une réelle différence pour les résidents d'Overbrook, de Castle Heights, du Village des Riverains (Wateridge Village), de certaines parties de Manor Park et de Carson Grove, de Quarries et de la communauté Cummings/Forbes/Borthwick, ainsi que de Vanier. La Clinique dirigée par du personnel infirmier praticien d'Ottawa a officiellement ouvert ses portes au 214, chemin Montréal, bureau 500. Ce nouvel établissement offrira des soins primaires essentiels aux familles des codes postaux K1K et K1L, qui ont fait face à de grandes difficultés pour trouver un médecin de famille.

En tant que conseiller municipal, j'ai constaté de première main à quel point il a été difficile pour de nombreux résidents d'obtenir des soins de santé de qualité en temps opportun. Trop de familles ont été laissées sans fournisseur régulier et contraintes de se tourner vers les cliniques sans rendez-vous, voire les salles d'urgence, pour leurs besoins quotidiens. L'arrivée de cette clinique marque un tournant. Elle représente non seulement de nouveaux services de santé près de chez nous, mais aussi l'espoir, la stabilité et un avenir plus sain pour notre communauté.

Ce qui rend cette clinique si importante, c'est son modèle de soins novateur. Le personnel infirmier praticien dirige une équipe interprofessionnelle dévouée qui comprend des médecins-conseils et d'autres professionnels de la santé. Ensemble, ils offrent des soins primaires complets de manière accessible, coordonnée et centrée sur les patients. Cela signifie des délais d'attente plus courts, des heures prolongées et une plus grande importance accordée à la prévention et à l'éducation. Ce sont des soins qui prennent en compte la personne dans son ensemble et non seulement la maladie.

Ottawa Nurse Practitioner Led Clinic | Clinique dirigée par du personnel infirmier praticien

Pour les familles de plusieurs communautés de Rideau-Rockcliffe et de Vanier, les avantages se feront sentir immédiatement. Les parents auront un accès fiable aux soins préventifs pour leurs enfants. Les aînés bénéficieront d'un soutien constant pour gérer leur santé en vieillissant. Les résidents vivant avec des maladies chroniques n'auront plus à naviguer seuls dans un système fragmenté. Cette clinique offrira les soins continus et coordonnés que notre communauté réclame depuis longtemps.

L'ouverture de cette clinique est aussi une histoire de persévérance et de partenariat. Le conseil d'administration et l'équipe de direction de la Clinique dirigée par du personnel infirmier praticien d'Ottawa méritent un immense mérite pour avoir donné vie à cette vision. Leurs efforts inlassables pour bâtir des partenariats, obtenir des ressources et défendre ce projet sont un véritable exemple de ce qu'il est possible d'accomplir lorsque des leaders communautaires et des professionnels de la santé travaillent ensemble.

Je tiens également à remercier ma collègue, la conseillère Stéphanie Plante, pour son leadership au Conseil municipal dans la promotion d'options élargies en matière de soins primaires à Ottawa. Sa motion a ouvert la voie à des projets comme celui-ci. Le financement provincial qui a rendu possible cette clinique démontre que notre voix collective est entendue et que le plaidoyer municipal peut donner des résultats concrets pour les résidents.

Cette clinique est bien plus qu'un nouveau bâtiment. C'est un investissement dans la santé et le bien-être des résidents de Vanier et de Rideau-Rockcliffe. Elle démontre ce qui est possible lorsque les communautés et les gouvernements s'engagent à garantir que chaque résident, quelles que soient ses circonstances, ait accès à des soins primaires de qualité.

J'encourage les résidents qui n'ont pas de fournisseur de soins de santé familiale à communiquer avec la clinique pour en savoir plus sur l'inscription. Les familles avec de jeunes enfants, les personnes âgées et toutes celles qui gèrent des besoins de santé continus tireront le plus grand bénéfice de la stabilité et du soutien que cette clinique peut offrir.

La Clinique dirigée par du personnel infirmier praticien d'Ottawa est une victoire pour notre communauté. Elle représente la compassion en action, des soins de proximité et un avenir plus lumineux et plus sain pour les communautés des quartiers 12 et 13. Je suis fier de célébrer cette étape avec vous tous et j'ai hâte de constater la différence qu'elle apportera dans la vie de nos résidents.

Pour obtenir plus d'information sur les services de la clinique, veuillez visiter le site www.ottawanplc.org. Le formulaire d'inscription pour les nouveaux patients est disponible à l'adresse www.ottawanplc.org/patient-information. Comme toujours, vous pouvez communiquer avec mon bureau par courriel à rideaurockcliffeward@ottawa.ca ou par téléphone au 613-580-2483. Veuillez vous abonner à mon bulletin à www.rideau-rockcliffe.ca pour recevoir des nouvelles régulières sur notre communauté.

Quand nos mémoires nous enseignent de précieuses leçons

Je suis assise dans le bureau de notre nouvel appartement par une chaude et ensoleillée journée d'août.

Ces dernières semaines, nous avons déballé nos affaires, choisissant ce que nous allions garder et ce que nous allions jeter. Il y a sept ans, nous avons vendu notre maison en une semaine seulement et n'avions que quatre semaines pour faire nos cartons. Je me souviendrai toujours des offres d'aide de nos amis et voisins, mais cette fois, nous avons fait appel à Darling Solutions pour notre déménagement. J'ai maintenant 81 ans et je souffre d'arthrite sévère et d'autres problèmes de santé. Nous avons choisi d'emballer quelques cartons et bacs nous-mêmes, car j'ai plusieurs instruments de musique, mes poèmes d'antan, des mémoires, des photos et d'autres souvenirs qui me tiennent à cœur. Ce fut une expérience longue, lente, intéressante, passionnante, choquante, poignante, silencieuse, déroutante et bouleversante.

Un extrait de mémoire en particulier m'a fait prendre conscience de certaines des erreurs que j'ai commises lorsque, en tant que mère célibataire, j'occupais plusieurs emplois pour joindre les deux bouts. Non seulement j'étais professeur remplaçant, mais j'ai aussi occupé quelques petits boulots plus terre-à-terre. C'était dans les années 80, en pleine récession, et trouver du travail était difficile. Mon studio de musique en a souffert.

La semaine dernière, en parcourant mon journal de 2012-2013, j'ai trouvé une entrée concernant une élève que j'ai perdue à cause de

l'attitude de ses parents. À huit ans, elle était débutante, mais elle apprenait avec enthousiasme et était une musicienne prometteuse. Ses parents, tous deux cadres occupés, lui accordaient peu de temps, ainsi qu'à son jeune frère. Ils embauchaient du personnel pour garder les enfants à leur retour de l'école. Cadre dans une compagnie aérienne, leur mère était absente la plupart des jours de la semaine, et leur père possédait deux entreprises, dont un restaurant, ce qui lui permettait de s'absenter à toute heure du jour et de la nuit.

En quelques semaines, j'ai vu ma jeune élève prometteuse passer d'une enfant joyeuse et exubérante à une enfant profondément triste et introvertie. Ses parents compensaient en la faisant participer à plusieurs activités extrascolaires et le week-end. Un incident s'est produit avec l'une des nouvelles personnes qui s'occupaient des enfants, et j'ai reçu un courriel plutôt insultant de la mère. Après ma réponse, leur père m'a répondu qu'ils annulaient les cours de musique.

Mon dernier message à cette famille était cet avertissement : « J'espère que vous adapterez votre mode de vie très bientôt. J'ai suffisamment d'expérience en enseignement et en parentalité pour savoir ce qui risque d'arriver si les enfants continuent à vivre sans leurs parents comme principaux tuteurs.»

Je n'ai plus jamais eu de leurs nouvelles.

Les années 1980 ont été les plus difficiles de ma vie. Je passais très peu de temps avec mes enfants. Mon fils souffrait d'asthme sévère et ma fille d'une forme plus légère. Ils étaient des « enfants à clé », avec près de sept ans d'écart, et ils s'en sortaient tant bien que mal avec une mère qui travaillait trop et un père qui, après tout, était un ex-mari, mais qui les aidait à faire leurs

Suite a la page 22

OVERBROOK•CASTLE HEIGHTS
FORBES•CUMMINGS
VANIER SUD

le magazine Corridor

RESTEZ CONNECTÉ
avec votre
communauté.

ABONNEZ-VOUS.
C'EST GRATUIT.

www.corridor.news

Twice Upon a Time — Il était deux fois

LIVRES GRATUIT POUR LES ENFANTS

CHAQUE SAMEDI

13H15 À 15 H15

CHAQUE MERCREDI

16 H 30 À 18 H

CENTRE COMMUNAUTAIRE D'OVERBROOK
33, RUE QUILL

Mots croisés "Services sociales"

RÉPONSES, PAGE 22

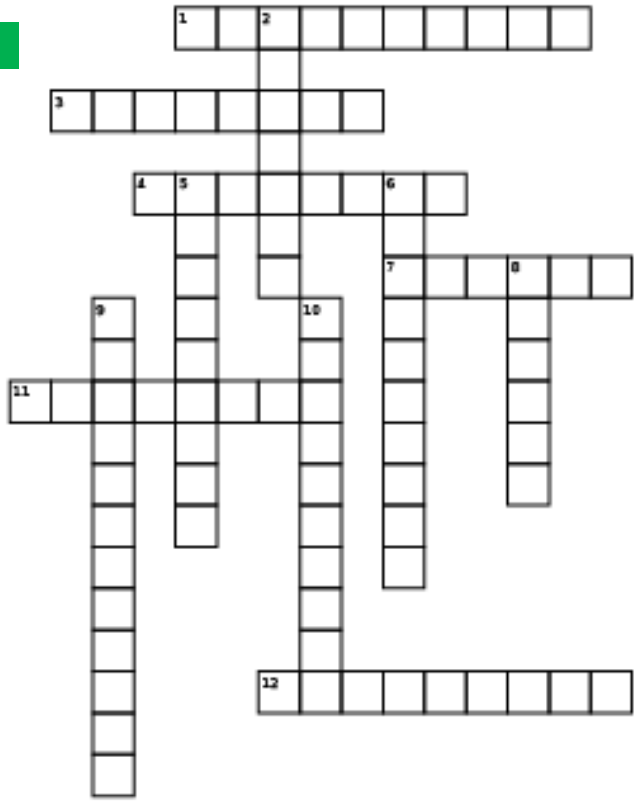
REMARQUE : LES RÉPONSES SONT EN ANGLAIS.

Horizontalement :

1. Se rafraîchir par un passe-temps ou un exercice.
3. Un groupe qui collecte de la nourriture et la distribue aux personnes en situation d'insécurité alimentaire.
4. La pratique d'une action vigoureuse ou d'un engagement pour atteindre des objectifs politiques.
7. Une situation d'instabilité ou de danger.
11. La qualité ou l'état de santé physique et mentale.
12. Les jeunes enfants, en particulier les enfants d'âge préscolaire, organisés pour des jeux ou des activités supervisés.

Vers le bas :

2. Des actions généreuses ou des dons pour aider les gens.
5. Un groupe social dont les membres résident dans une localité spécifique.
6. Un travail organisé visant à améliorer les conditions sociales de la communauté.
8. Une activité sportive.
9. Parler couramment plusieurs langues.
10. Se caractérise par la politesse ou la déférence.



Lucille
COLLARD
MPP | Députée provinciale
Ottawa–Vanier

613-744-4484
lcollard.mpp.co@liberal.ola.org
lucillecollard.onmpp.ca

Constituency | Office Bureau de circonscription
237 chemin de Montréal Road
Ottawa (ON) K1L 6C7

La campagne de financement du projet Kiosk se poursuit

Le projet de kiosque commémoratif du 150e anniversaire du pont Hurdman a été financé en partie par le gouvernement du Canada, par l'intermédiaire du ministère du Patrimoine canadien, et par la Ville d'Ottawa, par l'intermédiaire de ses programmes patrimoniaux et environnementaux. La Ville a également fait don d'un support à vélos qui sera installé sur le site.

De nombreux autres particuliers, organismes et entreprises ont également contribué au projet par leur bénévolat, leurs dons en espèces ou leurs services en nature.

Par l'intermédiaire de sa page GoFundMe, le groupe continuera d'accepter des dons pour contribuer à l'entretien courant et aux agrandissements prévus du kiosque.

Les contributions peuvent être faites via le lien GoFundMe ou en utilisant le code QR.

La prochaine fois qu'un proche
- commence à s'isoler,
- se met en colère de façon inhabituelle sans raison apparente,
- affirme que « tout va bien », alors que ce n'est clairement pas le cas, et
- évite toute interaction humaine.
La prochaine fois, tendez la main et continuez à tendre la main.
Vous ne pouvez peut-être rien faire immédiatement, mais le simple fait de savoir que vous êtes là lui sera d'un grand secours.

RECONNAÎTRE LES SIGNES DE LA DÉPRESSION

Jours fériés et fêtes de l'Ontario

Octobre 2025

Le 1er octobre, **la Journée nationale des aînés au Canada** est célébrée chaque année afin de reconnaître et d'apprécier les contributions des aînés à la société canadienne. C'est l'occasion de reconnaître et d'honorer les aînés, qu'il s'agisse d'amis, de voisins ou de membres de la famille.

Le 2 octobre, Yom Kippour est une fête juive connue sous le nom de Jour du Grand Pardon. De nombreux Juifs canadiens passent la journée à jeûner et à prier.

Le 4 octobre, la fête de saint François d'Assise commémore la vie de saint François, né au XIIe siècle et saint patron des animaux et de l'environnement de l'Église catholique. C'est une journée populaire pour bénir les animaux de compagnie.

Le 7 octobre, le premier jour de **Souccot** est célébré par de nombreuses communautés juives au Canada. Cette période, aussi connue sous le nom de Fête des Tabernacles, dure environ sept jours.

Le 11 octobre, **la Journée internationale des filles** est une journée pour célébrer la voix et le pouvoir des filles, défendre leurs droits dans le monde entier et réfléchir aux défis auxquels elles continuent de faire face en raison de leur genre.

Le 13 octobre, l'Action de grâce est une fête annuelle canadienne célébrée le deuxième lundi d'octobre. À l'extérieur du pays, on l'appelle parfois l'Action de grâce canadienne et elle est célébrée au Canada depuis le 6 novembre 1879. Bien que la date varie d'une année à l'autre, elle a généralement lieu le deuxième lundi d'octobre.

Le 13 octobre, **Hoshana Rabbah** (ou Hoshana Raba) est célébrée comme le dernier jour de Souccot (Succot, Succoth, Sukkoth) dans le calendrier juif.

Le 18 octobre, la Journée de l'affaire « personne » commémore le jour de 1929 où la plus haute cour d'appel du Canada a rendu la décision d'inclure les femmes dans la définition juridique de « personne ».

Le 31 octobre, les Canadiens célèbrent **l'Halloween** en costumes, en faisant la tournée des bonbons, en sculptant des citrouilles et en décorant les fêtes.

Novembre 2025

Le 1er novembre, **la Toussaint** célèbre les saints chrétiens, en particulier ceux qui n'ont pas de fête particulière, dans de nombreuses confessions chrétiennes.

Le 2 novembre, heure avancée. Reculez vos montres d'une heure.

Le 2 novembre, la Toussaint est une journée d'aumônes et de prières pour les morts.

Le 11 novembre, le jour du Souvenir au Canada, est une journée annuelle de commémoration, le 11 novembre à 11 h, qui rend hommage à ceux qui ont servi et sont morts au service militaire du pays. C'est l'occasion pour les Canadiens d'observer deux minutes de silence, de porter un coquelicot et de réfléchir au service et aux sacrifices consentis pour défendre la paix et la liberté.

Du 5 au 11 novembre, **la Semaine des anciens combattants** à Ottawa culmine avec la cérémonie nationale du jour du Souvenir, le 11 novembre, au Monument commémoratif de guerre du Canada et à Overbrook, au parc commémoratif Riverside. Les événements et cérémonies comprennent des rassemblements publics autour du monument commémoratif et un survol d'avions de chasse CF-18. Le 8 novembre, à Ottawa, on commémore la Journée nationale des anciens combattants autochtones en visitant le Monument national aux anciens combattants autochtones, au parc de la Confédération. Inauguré en 2001, il rend hommage aux anciens combattants des Premières Nations, métis et inuits.

Le 20 novembre, la Journée nationale de l'enfant marque l'adoption de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant et est l'occasion de promouvoir la dignité, le respect et le potentiel de chaque enfant.

Le 20 novembre, à Ottawa et dans le monde entier, **la Journée du souvenir transgenre (JST),** est un événement annuel visant à commémorer les personnes transgenres victimes de violence et à sensibiliser le public aux préjugés persistants auxquels elles sont confrontées. Des événements locaux, comme des veillées, sont souvent organisés par des organismes LGBTQ.

Le 22 novembre, le Jour commémoratif de l'Holodomor a généralement lieu le quatrième samedi de novembre. Il s'agit d'une commémoration annuelle des victimes de l'Holodomor, la famine artificielle de 1932-1933 qui a tué des millions de personnes en Ukraine.

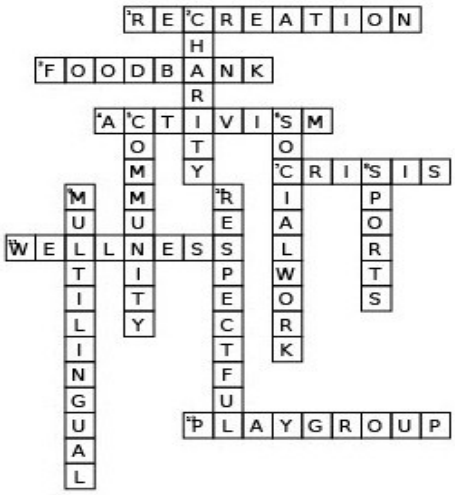
Le 30 novembre, de nombreux chrétiens au Canada célèbrent le début de la **période de l'Avent** le premier dimanche de l'Avent.

Mots croisés

RÉPONSES

Aimez-vous la fonctionnalité de mots croisés ?

N'hésitez pas à nous le faire savoir ou à nous faire découvrir d'autres jeux !



Suite de la page 18

Nous vivons une époque difficile et précaire. Les parents peinent souvent à trouver ou à conserver un emploi. Les jeunes familles peinent souvent à payer leur loyer ou leur prêt immobilier, à faire face aux dépenses exorbitantes de l'épicerie, ou à payer la pression financière liée à l'achat de produits destinés aux enfants.

Dans les années 1990, l'entrepreneuriat à domicile était une idée populaire : en plus de leur emploi rémunéré, les gens étaient inspirés à créer leur propre entreprise, travaillant à leur rythme et selon leurs disponibilités. Dès le début des années 2020, la pandémie nous a appris la discipline du télétravail. En tant que société, nous avons commencé à comprendre l'importance de trouver un équilibre durable entre vie professionnelle et vie privée.

Au risque d'utiliser un cliché éculé : si j'avais su alors ce que je sais maintenant ! Mon journal intime a été l'un des meilleurs enseignements que j'aie jamais reçus. Je réalise maintenant que mes paroles dures envers ce couple étaient vraies, mais pas sincères. J'étais hypocrite.

Mes enfants avaient besoin de moi. Occuper plusieurs emplois était important pour subvenir à mes besoins, mais cela n'aurait jamais dû prendre le pas sur ma principale tâche : m'occuper de mes enfants. La principale raison pour laquelle je me suis séparée du père de mes enfants était mon sentiment qu'il manquait d'éthique de travail et de dévouement. Mais il avait raison.

Prenez le temps d'écrire un journal intime chaque jour et consultez-le souvent. Vos propres mémoires vous apprendront bien plus que n'importe quel livre ou film de développement personnel.

Partout à Ottawa, la communauté des jardiniers déclare la guerre aux espèces végétales envahissantes

Le Centre récréatif Jim Durrel d'Alta Vista a fait salle comble pour un dialogue communautaire sur les espèces végétales envahissantes.

Le mercredi 3 septembre, la communauté a été très présente et a formulé de nombreux commentaires. Les conseillers municipaux d'Ottawa, Marty Carr, Shawn Menard et David Hill, étaient également présents et se sont réjouis du large éventail de participants venus de partout à Ottawa.

À la suite de cet événement, un rapport sera préparé, intégrant les suggestions et les commentaires de tous les participants. Ce rapport a été présenté par Action communautaire pour la durabilité environnementale (ACDE) lors de la réunion du Comité municipal de l'environnement et des changements climatiques (CCEE) du 16 septembre.

Réunion collaborative : Jardins de pollinisateurs indigènes et initiatives de verdissement sur les terrains municipaux

Le 26 septembre, l'Association communautaire de Bel-Air (ACBE) et le groupe du Projet de pollinisation de la région de Maitland (PAPP) ont coorganisé une réunion avec le personnel municipal pour discuter des initiatives de verdissement et du programme de jardinage communautaires à l'église unie Trinity de Maitland.

Auparavant, les groupes avaient rencontré la Ville pour discuter des jardins de pollinisateurs indigènes et des initiatives de verdissement innovantes mises en place sur les terrains gérés par la Ville. La réunion du 26 septembre était beaucoup plus vaste et incluait certains des acteurs clés de la Ville.

OCA et Université Carleton

Cette année encore, l'Association communautaire d'Overbrook (OCA) collaborera avec des étudiants de l'Université Carleton.

Le thème de cette année est, vous l'aurez deviné, les espèces envahissantes et l'engagement communautaire.

Ne manquez pas le prochain numéro de *le Corridor*.

Carleton University

Le nettoyage de la capitale prend une nouvelle dimension

Cette année, en plus du traditionnel ramassage des déchets dans les parcs et les bords de route, l'OCA s'attaquera aux espèces envahissantes, notamment au dompteur de dinde au nom inquiétant.

La journée de nettoyage aura lieu le 4 octobre de 9 h à 11 h. Tout le matériel sera fourni, mais si vous avez un sécateur, n'hésitez pas à l'apporter.

CAFES Ottawa
Community Action for Environmental Sustainability

Pour plus d'informations sur CAFES et ses initiatives, veuillez contacter Erica Shardlow à eshardlow@cafesottawa.ca.

GRAPHIQUES ET IMPRESSION

- Panneaux
- Bannières enroulables
- Affiches, dépliants
- Livrets, magazines
- Reliure parfaite
- T-shirts, sweats à capuche
- Chapeaux, tuques
- Articles promotionnels
- Cartes de visite
- Broderie
- Équipes sportives
- Autocollants
- Tasses

et PLUS

CARLOS GRAPHICS PRINTING

70 George St., 2nd floor, Ottawa, ON, K1N 5V9

carlosgraphics@bellnet.ca (613) 742-0238

Rawlson King

Councillor / Conseiller, Rideau-Rockcliffe

613-580-2483

rideaurockcliffeward@ottawa.ca

www.rideau-rockcliffe.ca

HIND ALILICHE

343.558.9548

HIND.ALILICHE@GMAIL.COM

HINDAPHOTO.COM

@HINDALILICHE

IN SITU OR IN STUDIO

Photographie de portrait